

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 6. oktobra 2015 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale regionale di giustizia amministrativa di Trento – Italija) – Orizzonte Salute – Studio Infermieristico Associato/Azienda Pubblica di Servizi alla persona San Valentino – Città di Levico Terme in drugi

(Zadeva C-61/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 89/665/EGS — Javna naročila — Nacionalna zakonodaja — Stroški upravnega spora na področju javnih naročil — Pravica do učinkovitega pravnega sredstva — Odvračalni stroški — Sodni nadzor upravnih aktov — Načeli učinkovitosti in enakovrednosti — Polni učinek)

(2015/C 389/05)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale regionale di giustizia amministrativa di Trento

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Orizzonte Salute – Studio Infermieristico Associato

Tožene stranke: Azienda Pubblica di Servizi alla persona San Valentino – Città di Levico Terme, Ministero della Giustizia, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Segretario Generale del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Trento (TRGA)

Ob udeležbi: Associazione Infermieristica D & F Care, Camera degli Avvocati Amministrativisti, Camera Amministrativa Romana, Associazione dei Consumatori Cittadini Europei, Coordinamento delle associazioni e dei comitati di tutela dell'ambiente e dei diritti degli utenti e dei consumatori (Codacons), Associazione dei giovani amministrativisti (AGAm), Ordine degli Avvocati di Roma, Società italiana degli avvocati amministrativisti (SIAA), Ordine degli Avvocati di Trento, Consiglio dell'ordine degli Avvocati di Firenze, Medical Systems SpA

Izrek

1. Člen 1 Direktive Sveta 89/665/EGS z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66/ES z dne 11. decembra 2007, ter načeli enakovrednosti in učinkovitosti je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo nacionalni zakonodaji, ki ob vložitvi tožbe pri upravnih sodiščih na področju javnih naročil nalaga plačilo stroškov postopka, kakršna je zadevna enotna taksa iz postopka v glavni stvari.
2. Člen 1 Direktive 89/665, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66, ter načeli enakovrednosti in učinkovitosti ne nasprotujejo niti večkratnemu plačilu stroškov postopka posameznika, ki vloži več tožb, ki se nanašajo na isto oddajo javnega naročila, niti temu, da je posameznik zavezan plačati dodatne stroške postopka, da bi lahko navajal dodatne razloge glede iste oddaje javnega naročila v okviru tekočega sodnega postopka. Vendar mora nacionalno sodišče ob ugovarjanju zadevne stranke preizkusiti predmete tožb, ki jih vloži posameznik, ali razloge, ki jih ta navaja v okviru istega postopka. Če nacionalno sodišče ugotovi, da navedeni predmeti dejansko niso različni ali ne pomenijo znatne razširitve predmeta spora, ki se že obravnava, mora tega posameznika razbremeniti obveznosti plačila kumulativnih stroškov postopka.

⁽¹⁾ UL C 135, 5.5.2014.